

Benutzeranleitung

 Warnung	• Bitte lesen Sie die Sicherheitsanweisungsbroschüre, bevor Sie den Projektor einrichten.
--	---

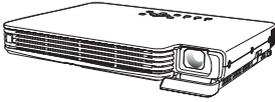
- Diese Bedienungsanleitung enthält die Bedienungsgrundlagen zum Aufstellen und Bedienen des Projektors. Ausführliche Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch der mitgelieferten CD-ROM.

Inhalt

Auspacken	2
Verwendung der Benutzer-Dokumentation auf der CD-ROM.....	2
Registrierung bei ASK Proxima	2
Wichtige Information zur Lampe	2
Allgemeine Anleitung.....	3
Allgemeine Anleitung.....	3
Allgemeine Anleitung für die Fernbedienung.....	5
Vorbereitung der Fernbedienung.....	5
Austauschen der Fernbedienungsbatterie.....	6
Bereitstellung.....	7
Aufstellung des Projektors	7
Bildgröße und Projektionsabstand.....	7
Einstellung des Projektionswinkels.....	8
Rückprojektion (von der Rückseite der Projektionswand)	8
Anschluss eines Computers an den Projektor.....	9
Anschluss eines Standard-Videogerätes.....	9
Einschalten des Projektors	10
Ausschalten des Projektors	12
Grundlegende Informationen zum Projektor	13
Wahl der Eingangsquelle.....	13
Einstellen des projizierten Bildes	13
Trapezfehlerkorrektur (KEYSTONE)	14
Verwendung des Setup-Menüs	15
Störungsbeseitigung.....	16
Kontrollleuchten	16
Störungsbeseitigung am Projektor.....	20
Kundendienst und Unterstützung.....	22

Auspacken

Beim Auspacken des Projektors vergewissern Sie sich, dass alle nachstehend aufgeführten Teile im Karton enthalten sind.



PROJEKTOR



Fernbedienung



**Batterie (CR2025)
(in Fernbedienung eingelegt)**



**Netzka-
bel**



**Videoka-
bel**



Mini-D-Sub-Kabel

- Aufbewahrungstaschen (Projektor und Kabel)
- CD-ROM mit Benutzerhandbuch
- Benutzerhandbuch in Druckform
- Sicherheitshinweise
- Garantiehinweise
- Registrierungskarte

Verwendung der Benutzer-Dokumentation auf der CD-ROM

Die mit dem Projektor mitgelieferte CD-ROM enthält das Benutzerhandbuch als PDF-Datei mit der Bezeichnung "Reference Guide" mit einer ausführlichen Beschreibung der Bedienung des Projektors.

Um das Benutzerhandbuch lesen zu können, muss auf Ihrem Computer Adobe® Reader® installiert sein. Dieses Programm können Sie sich von der Website www.adobe.com herunterladen und installieren.

Registrierung bei ASK Proxima

Schnell, mühelos und sicher.

Aktivieren Sie Ihre Garantie, sodass Sie für Service und Unterstützung berechtigt sind. Sie erhalten Sonderangebote und Benachrichtigungen über kostenlose Aktualisierungen.

Gehen Sie zu www.askproxima.com/register

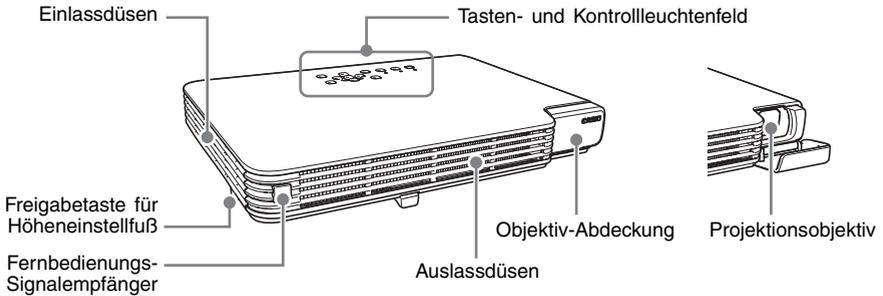
Wichtige Information zur Lampe

Die Originallampe dieses Projektors ist das Modell SP-LAMP-035, das nur für die Tischfunktion (normaler Stand) vorgesehen ist. Verwenden Sie diese Lampe nicht bei Deckenmontage (über Kopf) des Projektors. Soll der Projektor an der Decke (über Kopf) montiert werden, verwenden Sie das Lampenmodell SP-LAMP-036, das speziell für diesen Zweck vorgesehen ist. Bei Verwendung der falschen Lampe verringert sich die Lebensdauer der Lampe sehr stark, und die Garantieansprüche für die Lampe gehen verloren (auch Schäden am Projektor, die dadurch verursacht werden, sind nicht von der Garantie abgedeckt).

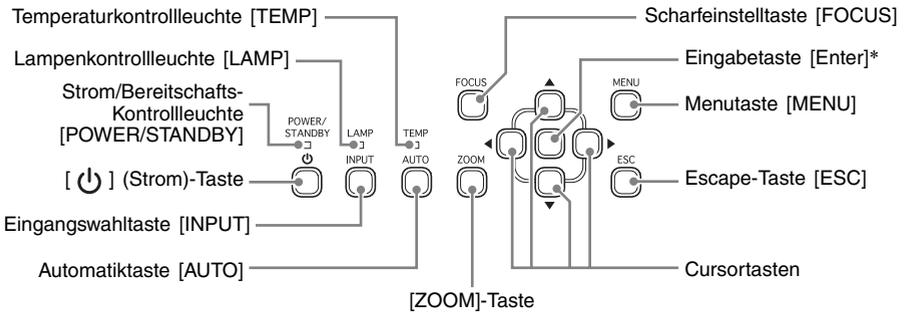
Wichtige Sicherheitsinformationen über die Deckenmontage des Projektors finden sie im Sicherheitsanweisungsheft.

Allgemeine Anleitung

[Front-/Ober-/linke Seite]



[Tasten- und Kontrollleuchtenfeld]



* Die Eingabetaste am Projektor hat keinen Aufdruck. Die Bezeichnung „[ENTER]-Taste“ in dieser Anleitung bezieht sich auf das Drücken der (unmarkierten) Eingabetaste am Projektor oder der [ENTER]-Taste an der Fernbedienung.

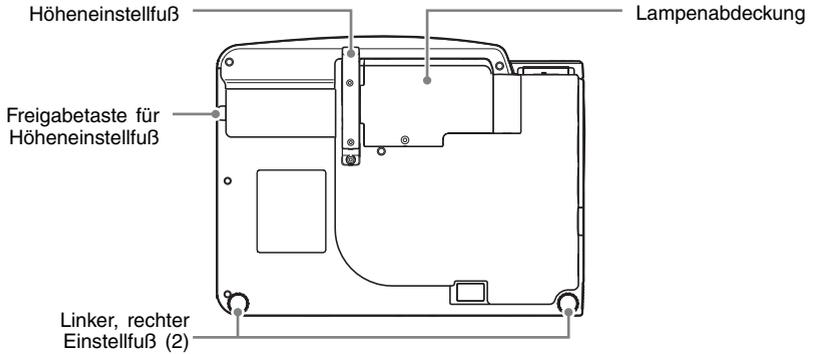


Warnung

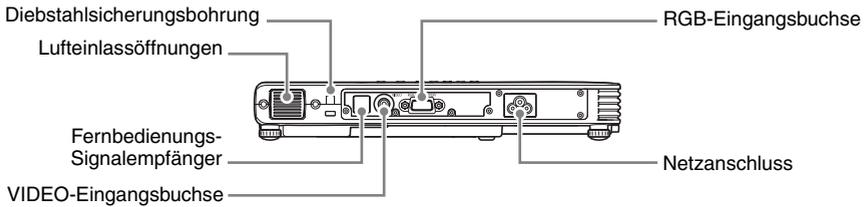
- Blicken Sie niemals in das Objektiv, wenn der Projektor eingeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, dass die Einlass- und Auslassdüsen niemals blockiert werden, und stellen Sie sicher, dass ein Abstand von mindestens 30 cm rund um den Projektor eingehalten wird. Blockierte Belüftungsdüsen können zu Wärmestau im Projektor führen, wodurch es zu Feuer und Fehlbetrieb kommen kann.
- Berühren Sie niemals den Bereich rund um die Luftauslassöffnungen. Dieser Bereich kann sehr heiß werden und zu Verbrennungsgefahr führen.

Allgemeine Anleitung

[Unterseite]



[Rückseite, Buchsen]

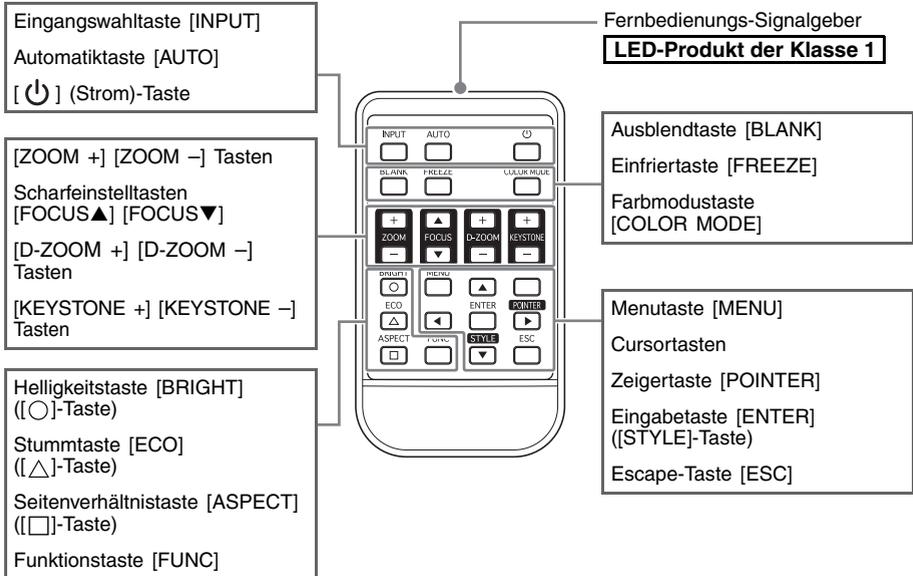


 Warnung	<ul style="list-style-type: none">● In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Lampe zerbricht, können kleine Splitter aus dem Projektor ausgeworfen werden. Den Bereich unter dem Projektor meiden, wenn dieser eingeschaltet wird. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Sicherheitsanweisungsbroschüre.
--	---

HINWEIS

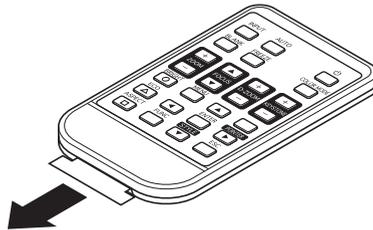
- Die Diebstahlsicherungs-Bohrung dient zur Befestigung einer Diebstahlsicherungs-Kette.

Allgemeine Anleitung für die Fernbedienung



Vorbereitung der Fernbedienung

Eine Testbatterie ist in der Fernbedienung bereits eingelegt. Bevor Sie die Fernbedienung zum ersten Mal benutzen, müssen Sie die Isolierfolie auf der Rückseite der Fernbedienung abziehen.



Wichtig!

- Um einem Entladen der Batterie vorzubeugen, verwahren Sie die Fernbedienung bitte so, dass die Tasten nicht ungewollt gedrückt werden.

Allgemeine Anleitung

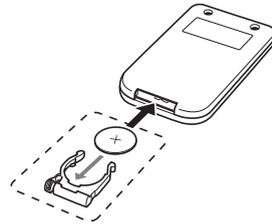
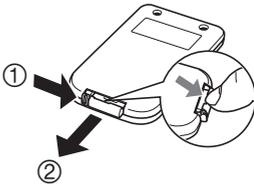
Austauschen der Fernbedienungs-Batterie

Bevor Sie die Fernbedienung erstmalig verwenden können, müssen Sie die mitgelieferte Batterie einsetzen.

 Vorsicht	BEI AUSTAUSCH DER BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN BATTERIETYP BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE EINE VERBRAUCHTE BATTERIE NUR GEMÄSS DEN INSTRUKTIONEN.
---	---

 Vorsicht	Falsche Verwendung der Batterie kann zu deren Auslaufen und damit zu Verschmutzung des umgebenden Bereichs oder zu Explosion führen, wodurch Feuer- und Verletzungsgefahr verursacht wird. Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen. <ul style="list-style-type: none">● Achten Sie auf richtige Ausrichtung der Batterie, wenn Sie diese einsetzen.● Verwenden Sie nur den Batterietyp, der für die Fernbedienung vorgeschrieben ist.
---	--

1. Fassen Sie mit dem Fingernagel in die Aussparung an der Batteriehalterung auf der Rückseite der Fernbedienung. Halten Sie die seitliche Entriegelung (①) gedrückt und ziehen Sie die Halterung heraus (②).
2. Legen Sie eine neue Batterie (CR2025) ein.
 - Vergewissern Sie sich, dass die (+) Seite der Batterie nach oben zeigt (sichtbar ist). Achten Sie darauf, die Batterie nicht verkehrt herum einzusetzen.

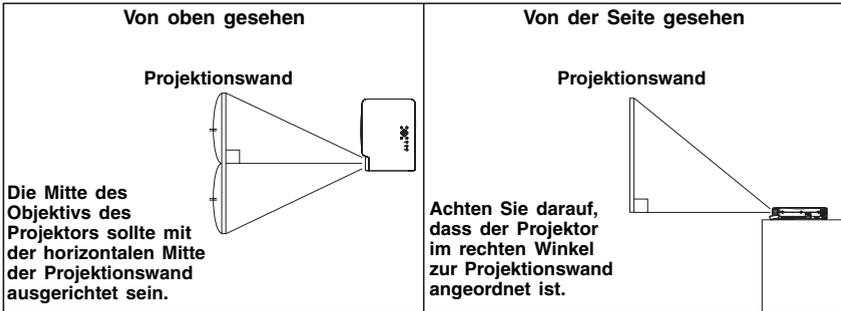


3. Drücken Sie die Batteriehalterung wieder in die Fernbedienung hinein.

Aufstellung des Projektors

Stellen Sie den Projektor auf einem waagerechten und stabilen Schreibtisch, Tisch oder Ständer auf. Achten Sie dabei auf ausreichenden Freiraum an den Seiten und der Rückseite des Projektors, um richtige Belüftung sicherzustellen.

- Die folgenden Abbildungen zeigen, wie der Projektor für optimale Projektion gegenüber der Projektionswand angeordnet werden soll.



Wichtig!

- Sie können den Projektor auf eine bis zu 30 Grad nach oben oder unten geneigte Oberfläche stellen. Beachten Sie jedoch unbedingt, dass dieser Winkel nicht überschritten wird und dass der Projektor keinesfalls seitlich (nach rechts oder links) geneigt ist, da dies zum Explodieren der Lampe oder zu verkürzter Lebensdauer führen kann und mit der Gefahr von Fehlfunktionen verbunden ist.
- Der Korrekturbereich der automatischen Trapezfehlerkorrektur des Projektors beträgt 0 bis +30 Grad. Falls die Fläche, auf die projiziert wird, gegenüber der Horizontalen nach unten geneigt ist, verwenden Sie zum Korrigieren des Bilds bitte die manuelle Trapezfehlerkorrektur (Seite 14).

Bildgröße und Projektionsabstand

Diagonale Bildgröße		Ungefähre Projektionsdistanz			
Zoll	cm	Mindestabstand (m)	Maximalabstand (m)	Mindestabstand (Fuß)	Maximalabstand (Fuß)
40	102	1,1	2,2	3,61	7,22
60	152	1,7	3,4	5,58	11,15
80	203	2,3	4,5	7,55	14,76
100	254	2,8	5,6	9,19	18,37
150	381	4,3	8,5	14,11	27,89
200	508	5,7	11,3	18,70	37,07

Wichtig!

- Die obigen Abstände dienen nur als Referenz.

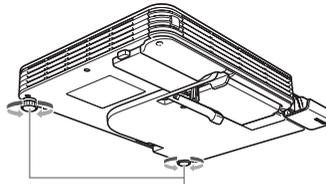
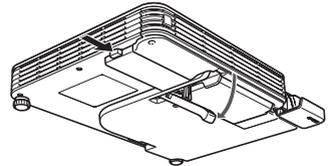
Interaktive Berechnung der Bildschirmgröße/des Bildschirmabstands Gehen Sie zu www.askproxima.com/calculator

Einstellung des Projektionswinkels

Sie können den Höhenwinkel des Projektors in einem Bereich von 0 bis 12 Grad einstellen. Wenn erforderlich, können Sie auch eine Feineinstellung des Höhenwinkels an der linken und rechten Seite vornehmen.

Ändern des Höhenwinkels des Projektors

1. Heben Sie die Vorderseite des Projektors an, und drücken Sie die Freigabetaste.
 - Dadurch wird der Höheneinstellfuß von der Unterseite des Projektors ausgefahren.
 - Drücken Sie unbedingt die Freigabetaste, bevor Sie versuchen, den Höheneinstellfuß abzusenken. Wenn Sie am Fuß ziehen, ohne die Freigabetaste zu drücken, kann der Fuß beschädigt werden.
2. Während Sie die Freigabetaste gedrückt halten, heben oder senken Sie die Vorderseite des Projektors an bzw. ab, bis der Höheneinstellfuß etwa die gewünschte Länge aufweist.
3. Geben Sie die Freigabetaste frei, um den Höheneinstellfuß in der gegenwärtigen Position zu verriegeln.
4. Verwenden Sie den linken oder rechten Einstellfuß, um den Höhenwinkel weiter einzustellen.
 - Die Einstellfüße links und rechts dienen nur zur Feineinstellung. Versuchen Sie nicht, sie zu weit zu drehen, da sich ein Einstellfuß dadurch vom Gerät lösen kann. Wenn Sie einen Einstellfuß zu stark festziehen, kann dies ein Klemmen des Fußes verursachen.



Drehen, um die horizontale Ausrichtung einzustellen.

Wichtig!

- Um den Höheneinstellfuß zurückzustellen, halten Sie die Freigabetaste gedrückt und schieben Sie dann den Höheneinstellfuß in den Projektor zurück. Versuchen Sie niemals, die Höheneinstellung des Fußes zu verändern, ohne dass dabei die Freigabetaste gedrückt wird.

Rückprojektion (von der Rückseite der Projektionswand)

Im Falle der Rückprojektion ist jedoch die Links/Rechts-Ausrichtung umgekehrt zur Frontprojektion, so dass Sie das Setup-Menü entsprechend konfigurieren müssen. Weitere ausführliche Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch der mitgelieferten CD-ROM.

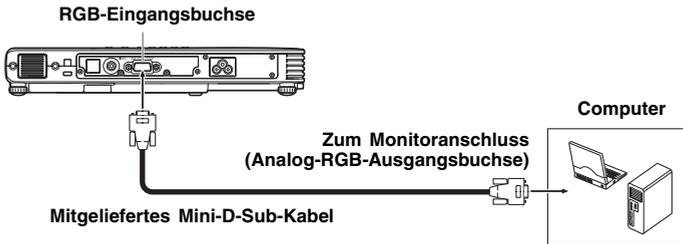
Anschluss eines Computers an den Projektor

Sie können den Projektor dazu verwenden, eine Abbildung eines Video-Ausgangssignals eines Computers zu projizieren.

Wichtig!

- Schalten Sie immer den Projektor und den Computer aus, bevor Sie diese anschließen.

Projektor



Anschluss eines Standard-Videogerätes

Sie können den Projektor verwenden, um ein Bild von einem Videorecorder, einem Fernseher, einer Videokamera oder einem anderen Videogerät zu projizieren.

Wichtig!

- Schalten Sie immer den Projektor und das Videogerät aus, bevor Sie diese anschließen.

Projektor



- Sie können das mitgelieferte Videokabel für den Anschluss an eine VIDEO-Ausgangsbuchse des Cinch-Typs verwenden. Wenn eine Videokamera oder ein anderes Videogerät mit spezieller Video-Ausgangsbuchse angeschlossen wird, verwenden Sie das mit dem Videogerät mitgelieferte spezielle Videokabel. Einzelheiten finden Sie in der mit dem Videogerät mitgelieferten Dokumentation.

HINWEIS

- Der RGB-Eingang kann mit dem Component-Video-Anschluss des Videogeräts mit einem optional erhältlichen Adapterkabel verbunden werden. Weitere Informationen dazu finden Sie im Benutzerhandbuch der mit dem Projektor mitgelieferten CD-ROM unter "Anschließen an ein Gerät mit Component-Video-Ausgang".

Einschalten des Projektors

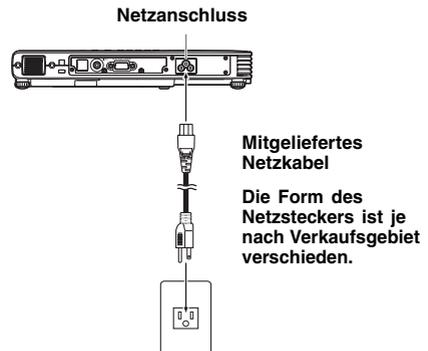
Bevor Sie die in diesem Abschnitt beschriebenen Operationen ausführen, achten Sie darauf, dass der Projektor richtig aufgestellt und an ein Ausgabegerät angeschlossen wurde.

Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich des Netzkabels

- Verwenden Sie das beim Projektor mitgelieferte Netzkabel.
- Verwenden Sie nur eine Stromquelle mit der gleichen Spannung, wie sie für den Projektor vorgeschrieben ist.
- Benutzen Sie die für den Projektor verwendete Netzdose nicht gleichzeitig für andere Geräte. Falls Sie ein Verlängerungskabel verwenden, stellen Sie sicher, dass die Strombelastbarkeit (Ampere) des Verlängerungskabels der Leistungsaufnahme dieses Projektors entspricht.
- Verwenden Sie niemals ein noch aufgespultes Netzkabel.
- Stellen Sie niemals Gegenstände auf dem Netzkabel ab, und treten Sie nicht auf das Netzkabel.
- Ziehen Sie niemals an dem Netzkabel. Wenn Sie den Netzstecker von der Netzdose abtrennen, ziehen Sie immer an dem Netzstecker und niemals an dem Netzkabel.
- Verwenden Sie eine Netzdose in der Nähe, die Sie leicht erreichen können, wenn Sie den Projektor vom Netz trennen müssen.

Einschalten des Projektors

1. Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel, um den Projektor mit einer Netzdose zu verbinden.
 - Durch den Anschluss an eine Netzdose leuchten die drei Kontrollleuchten auf der Oberseite des Projektors bernsteinfarben auf. Nach einer kurzen Weile erlöschen zwei der Kontrollleuchten, und nur die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte leuchtet weiterhin bernsteinfarben, wodurch der Bereitschaftsstatus angezeigt wird.
 - Achten Sie darauf, dass der Projektor nicht eingeschaltet wird, wenn Sie die [⏻] (Strom)-Taste drücken, während alle drei Kontrollleuchten bernsteinfarben leuchten. Warten Sie, bis sich der Projektor in dem Bereitschaftsstatus befindet, bevor Sie diesen einzuschalten versuchen.



HINWEIS

- Dieses Produkt ist auch für das IT-Stromverteilungssystem mit einer Außenleiterspannung von 230 V ausgelegt.
2. Schalten Sie den an den Projektor angeschlossenen Computer oder das angeschlossene Videogerät ein.
 3. Falls der Objektivdeckel des Projektors geschlossen ist, öffnen Sie diesen.
 - Versuchen Sie nicht, den Objektivdeckel weiter als bis in die waagerechte Stellung zu öffnen. Dies könnte einen Defekt zur Folge haben.
 4. Drücken Sie die [⏻] (Strom)-Taste.
 - Die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte blinkt nun grün; dies weist darauf hin, dass die Aufwärmphase des Projektors begonnen hat.
 - Nachdem die Aufwärmphase beendet ist, leuchtet die grüne POWER/STANDBY-Kontrollleuchte konstant auf, und der Projektor beginnt, die Bilder des angeschlossenen Geräts zu projizieren.
 - Mit dem ersten Einschalten des Projektors wird das Fenster „Language“ (Sprachen) projiziert. Verwenden Sie den unter „Spezifizierung der Sprache der Anzeigemeldungen“ auf Seite 11 beschriebenen Vorgang, um die Spracheinstellungen zu konfigurieren

HINWEIS

- Wenn der Eco-Modus aktiviert ist, leuchtet die LAMP-Kontrollleuchte beim Beginn der Aufwärmphase grün auf.
- Wenn der Projektor bereits aufgewärmt ist und Sie das Netzkabel mit der Wandsteckdose verbinden, schaltet das Gerät in den Abkühlstatus. Der Abkühlstatus wird durch die orangefarbenen blinkende POWER/STANDBY-Kontrollleuchte angezeigt. Beachten Sie, dass sich der Projektor erst dann einschalten lässt, nachdem die Abkühlphase abgeschlossen ist, selbst wenn Sie die [⏻] (Strom)-Taste drücken. Nachdem die Abkühlphase abgeschlossen ist, schaltet der Projektor in den Bereitschaftsstatus.

Spezifizierung der Sprache der Anzeigemeldungen

Mit dem erstmaligen Einschalten des Projektors wird das Fenster „Language“ (Sprachen) projiziert. Verwenden Sie das Menü dieser Anzeige, um die Sprache zu spezifizieren, die Sie für die Anzeigen verwenden möchten.

1. Verwenden Sie die [▲]- und [▼]-Cursortasten, um die zu verwendende Sprache hervorzuheben.

Language			
Selec-tionner une langue : English	▲/▼	Scroll	[ENTER]: Appliq.
Selec-tionner une langue : Français	▲/▼	Faire défil.	[ENTER]: Appliquer
Wählen Sie eine Sprache : Deutsch	▲/▼	Scrollen	[ENTER]: Anwenden
Seleziona una lingua : Italiano	▲/▼	Scorrimento	[ENTER]: Applicazione
Selec-tionner un idioma : Español	▲/▼	Desplazar	[ENTER]: Aplicar
Val-jett språk : Svenska	▲/▼	Rulla	[ENTER]: Tillämpa
選擇語言 : 中文 (簡體字)	▲/▼	選擇	[ENTER]: 套用
選擇語言 : 中文 (繁體字)	▲/▼	選擇	[ENTER]: 套用
選択言語 : 日本語	▲/▼	表示	[ENTER]: 決定
言語を選択してください : 日本語	▲/▼	選択	[ENTER]: 決定
	▲/▼	Scroll	[ENTER]: Apply

2. Drücken Sie die [ENTER]-Taste.

Direkt-Einschaltung

Der Projektor kann so eingestellt werden, dass er sich beim Einstecken des Netzkabels automatisch einschaltet, ohne dass die [⏻] (Strom)-Taste gedrückt werden muss. Wenn Sie diese Funktion aktivieren wollen, stellen Sie das Setup-Menü dar und stellen Sie „Direkt-Einschaltung“ auf „Ein“.

Wichtig!

- Wenn Direkt-Einschaltung aktiviert ist, sollten Sie das Netzkabel des Projektors nicht in einer Steckdose belassen, nachdem der Projektor ausgeschaltet wurde. Andernfalls kann sich der Projektor (und die Lampe) zum Beispiel nach einem vorübergehenden Stromausfall automatisch einschalten.

HINWEIS

- Wenn Direkt-Einschaltung aktiviert ist, schaltet sich der Projektor automatisch ein, sobald das Netzkabel mit einer Steckdose verbunden wird. Dies verkürzt die Vorbereitungszeit für eine Präsentation, da es nicht nötig ist, die [⏻] (Strom)-Taste zu drücken. Die eigentliche Einschaltsequenz (Standby-Zustand → Einschalten → Warmlaufphase → Projektionsbeginn) ist jedoch die gleiche, unabhängig davon, ob Direkt-Einschaltung aktiviert ist oder nicht. Der einzige Unterschied ist der Auslöser der Sequenz (Netzkabel einstecken oder [⏻] (Strom)-Taste drücken). Einzelheiten zur Einschaltsequenz finden Sie im Abschnitt „Einschalten des Projektors“ auf Seite 10.
- Eine ausführliche Beschreibung der Direct Power-On-Einstellung finden Sie im Benutzerhandbuch der mit dem Projektor mitgelieferten CD-ROM unter "Direct Power On" unter "Optionseinstellungen 1 Hauptmenü".

Ausschalten des Projektors

Vorsicht

- Wenn Sie den Projektor ausschalten, erlischt die Lampe und der Projektor schaltet auf den Abkühlstatus. Beachten Sie, dass Sie den Projektor nicht erneut einschalten können, während sich dieser in dem Abkühlstatus befindet.
 - Auch nach dem Ausschalten des Projektors verbleibt dieser für eine Weile sehr heiß. Lassen Sie Vorsicht walten, wenn der Projektor unmittelbar nach der Verwendung bewegt oder anderweitig gehandhabt wird.
 - Stellen Sie sicher, dass der Projektor ganz abgekühlt ist, bevor Sie ihn einpacken.
-

Ausschalten des Projektors

1. Drücken Sie die [⏻] (Strom)-Taste.
 - Dadurch erscheint die Abfrage „Möchten Sie den Projektor ausschalten?“ in der Mitte der Projektionswand.
 - Falls Sie den Projektor nicht ausschalten, verschwindet die Bestätigungsmeldung automatisch nach etwa 10 Sekunden. Die Bestätigungsmeldung verschwindet auch, wenn Sie die [ESC]-Taste drücken.
2. Um den Projektor auszuschalten, drücken Sie als Antwort auf die Bestätigungsmeldung erneut die [⏻] (Strom)-Taste.
 - Dadurch erlischt die Projektionslampe, und das Projizieren wird gestoppt.
 - Die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte beginnt bernsteinfarben zu blinken, wodurch angezeigt wird, dass der Projektor auf den Abkühlstatus geschaltet ist.
 - Sie können den Projektor nicht wieder einschalten, während sich dieser in dem Abkühlstatus befindet.
 - Nachdem das Abkühlen beendet ist, beginnt die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte auf der Oberseite des Projektors bernsteinfarben zu leuchten, wodurch der Bereitschaftsstatus angezeigt wird. Sie können nun den Projektor wieder einschalten, wenn Sie dies wünschen.
3. Vergewissern Sie sich, dass die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte das bernsteinfarbene Blinken eingestellt hat und konstant leuchtet. Ziehen Sie dann den Netzstecker aus der Netzdose.
 - Dadurch erlischt die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte.
4. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass der Projektor und der angeschlossene Computer oder das angeschlossene Videogerät ausgeschaltet wurden, entfernen Sie die Verbindungskabel zwischen dem Projektor und dem angeschlossenen Gerät.
5. Schließen Sie den Objektivdeckel.

Ausschaltautomatik

Die Ausschaltautomatik schaltet den Projektor automatisch aus, wenn für ca. 30 Minuten kein Eingangssignal vorliegt und kein Bedienungsschritt am Projektor durchgeführt wird. Wenn die Ausschaltautomatik in Aktion tritt, durchläuft der Projektor die gleiche Abkühlphase wie bei dem Ausschalten mit der [⏻] (Strom)-Taste.

HINWEIS

- Wenn Direkt-Einschaltung (Seite 11) aktiviert ist, schaltet sich der Projektor automatisch aus, wenn für ca. 10 Minuten kein Eingangssignal vorliegt und kein Bedienungsschritt am Projektor durchgeführt wird.
-

Grundlegende Informationen zum Projektor

HINWEIS

- Ausführliche Informationen über die Bedienung des Geräts finden Sie im Benutzerhandbuch der mit dem Projektor mitgelieferten CD-ROM.

Wahl der Eingangsquelle

Nach dem Einschalten prüft der Projektor zuerst die RGB-Eingangsbuchse und dann die VIDEO-Eingangsbuchse auf das Vorhandensein eines Eingangssignals. Wenn ein Signal festgestellt wird, wird dieses automatisch gewählt und der Projektor projiziert das entsprechende Bild. Wenn Sie die Eingangsquelle manuell wählen möchten, drücken Sie die [INPUT]-Taste.

HINWEIS

- Wenn der Projektor eine neue Eingangsquelle (RGB, Komponente, VIDEO) erkennt, nachdem die automatische oder manuelle Wahl der Eingangsquelle erfolgt ist, so wird der Name der neuen Eingangsquelle für einige Sekunden im projizierten Bild dargestellt.
- Wenn kein Eingangssignal gewählt werden kann, erscheint die Meldung „Kein Signaleingang“.

Einstellen des projizierten Bildes

Größeneinstellung

Um das Bild zu vergrößern, halten Sie die [ZOOM +]-Taste gedrückt. Um das Bild zu verkleinern, halten Sie die [ZOOM -]-Taste gedrückt. Lassen Sie die Taste los, wenn das Bild die gewünschte Größe hat.

Verwendung der Tasten am Projektor

Um das Bild zu vergrößern, drücken Sie die [ZOOM]-Taste und halten Sie die [◀]-Taste gedrückt. Um das Bild zu verkleinern, drücken Sie die [ZOOM]-Taste und halten Sie die [▶]-Taste gedrückt. Lassen Sie die Taste los, wenn das Bild die gewünschte Größe hat.

Scharfeinstellung

Halten Sie die [FOCUS ▲] oder [FOCUS ▼] Taste gedrückt. Lassen Sie die Taste los, wenn das Bild scharf ist.

Verwendung der Tasten am Projektor

Drücken Sie die [FOCUS]-Taste und halten Sie die [◀]-Taste oder [▶]-Taste gedrückt. Lassen Sie die Taste los, wenn das Bild scharf ist.

Grundlegende Informationen zum Projektor

Automatische Synchronisation eines RGB-Bildes

Wenn die Eingangsquelle RGB (Computer) ist, stellt der Projektor automatisch die vertikale und horizontale Position, die Frequenz und die Phase ein, wenn er ein RGB-Signal feststellt (nach der Eingangsquellenwahl, dem Einschalten der Stromversorgung usw.). Sie können auch einen automatischen Synchronisationsvorgang ausführen, indem Sie die [AUTO]-Taste drücken.

HINWEIS

- Sie können die automatische Synchronisation ausschalten, wenn Sie die automatische Synchronisation deaktivieren und die manuellen Einstellungen beibehalten möchten.
 - Das projizierte Bild kann verzerrt erscheinen, während ein automatischer Synchronisationsvorgang ausgeführt wird.
 - Falls ein Bild nach der automatischen Synchronisation unscharf erscheint, können Sie das Menü für die manuelle Einstellung der einzelnen Einstellpositionen verwenden.
-

Trapezfehlerkorrektur (KEYSTONE)

Falls der Projektor schräg zur Projektionswand aufgestellt wurde, können die oberen und unteren Kanten des projizierten Bilds eine unterschiedliche Länge aufweisen. Dieses Phänomen wird als „Trapezverzerrung“ bezeichnet. Dieser Projektor ist mit einer Funktion ausgestattet, die sowohl automatische als auch manuelle Trapezfehlerkorrektur gestattet, wodurch ein projiziertes Bild mit regelmäßiger Form erhalten wird.

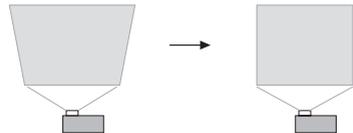
Wichtig!

- Die Trapezfehlerkorrektur kann verursachen, dass das projizierte Bild kleiner als das (nicht korrigierte) Originalbild erscheint, oder es können Verzerrungen des Bilds auftreten. Wenn die Form des projizierten Bilds nicht zufriedenstellend ist, versuchen Sie, die Projektionswand und/oder den Projektor anders zu positionieren, um der im Abschnitt „Aufstellung des Projektors“ auf Seite 7 gezeigten Konfiguration so weit wie möglich zu entsprechen.
 - Die Mitte des Projektor-Objektivs sollte mit dem horizontalen Mittelpunkt der Projektionswand ausgerichtet sein (Seite 7).
-

Automatische Trapezfehlerkorrektur

Wenn „Optionseinstellungen 1 → Autom. Trapezfehlerkor.“ im Setup-Menü auf „Ein“ gesetzt ist, erkennt der Projektor die vertikale Ausrichtung des Objekts im Bild automatisch und korrigiert die Einstellung so, dass es als Rechteck erscheint. Während der automatischen Trapezfehlerkorrektur erscheint links unten im projizierten Bild die Meldung „Trapezfehler korrigiert“.

- Der Korrekturbereich der automatischen Trapezfehlerkorrektur des Projektors beträgt 0 bis +30 Grad. Falls die Fläche, auf die projiziert wird, gegenüber der Horizontalen nach unten geneigt ist, verwenden Sie zum Korrigieren des Bilds bitte die manuelle Trapezfehlerkorrektur.



HINWEIS

- Die automatische Trapezfehlerkorrektur wird ausgeführt, nachdem der Höhenwinkel des Projektors festgestellt wurde. Dies bedeutet, dass sich die Projektionsfläche in vertikaler Position befinden muss. Falls die Projektionsfläche nicht vertikal ist, führen Sie die manuelle Trapezfehlerkorrektur aus, um das Bild zu korrigieren.
-

Verwenden der manuellen Trapezfehlerkorrektur

1. Drücken Sie die [KEYSTONE +]- oder [KEYSTONE -]-Taste.
 - Dadurch erscheint die Anzeige Trapezfehlerkorrektur auf dem projizierten Bild.
2. Verwenden Sie die [KEYSTONE +]- und [KEYSTONE -]-Tasten zur Trapezfehlerkorrektur.
 - Trapezfehlerkorrektur ist im Bereich von $\pm 30^\circ$ möglich.
3. Um das Setup-Menü zu schließen, drücken Sie die [ESC]-Taste.

Verwendung des Setup-Menüs

Drücken Sie die [MENU]-Taste, während ein Bild projiziert wird, um das Setup-Menü auf dem projizierten Bild anzuzeigen. Sie können das Setup-Menü verwenden, um eine Vielzahl unterschiedlicher Projektoreinstellungen zu konfigurieren. Verwenden Sie die Cursor-Tasten zur Wahl und zum Konfigurieren von Einstellungen; zur Eingabe der neuen Werte drücken Sie dann die [ENTER]-Taste.

Die Menüpositionen, die eingegeben (oder angezeigt) werden können, hängen von der gegenwärtig eingestellten Eingangsquelle ab. In der nachfolgenden Tabelle wird in der Spalte „Eingangsquelle“ angegeben, ob die betreffende Position für die jeweilige Eingangsquelle angezeigt (○) oder nicht angezeigt wird (×) (R = RGB, C = Component, V = VIDEO, – = Kein Eingangssignal). Ein Dreieck (△) weist darauf hin, dass diese Position eingegeben (oder angezeigt) werden kann, abhängig von gewissen Bedingungen.

Hauptmenü	Eingangsquelle				
	Untermenü	R	C	V	-
Bildeinstellung					
Helligkeit		○	○	○	×
Kontrast		○	○	○	×
Schärfe		×	×	○	×
Sättigung		×	×	○	×
Farbton		×	×	△	×
Farbmodus		○	○	○	×
Farbbalance		○	○	○	×
Vertikalposition		○	○	○	×
Horizontalposition		○	○	○	×
Frequenz		○	×	×	×
Phase		○	×	×	×
Videomodus		×	×	○	×
Menüvorgaben wiederherstellen		○	○	○	×
Anzeigeeinstellungen					
Trapezfehlerkorrektur		○	○	○	○
Seitenverhältnis		×	△	○	×
Projektionsmodus		○	○	○	○
Startanzeige		○	○	○	○
Anzeige ohne Signal		○	○	○	○
Anzeige ausblenden		○	○	○	○
Menüvorgaben wiederherstellen		○	○	○	○
Eingangseinstellungen					
RGB-Eingang		○	○	×	△
Videosignal		×	×	○	△
Signalnamenindikator		○	○	○	○
Menüvorgaben wiederherstellen		○	○	○	○

Hauptmenü	Eingangsquelle				
	Untermenü	R	C	V	-
Optionseinstellungen 1					
Menüposition		○	○	○	○
Autom. Trapezfehlerkor.		○	○	○	○
Automatische Einstellung		○	×	×	△
Eco-Modus		○	○	○	○
Ausschaltautomatik		○	○	○	○
Direkt-Einschaltung		○	○	○	○
Sprachen		○	○	○	○
Menüvorgaben wiederherstellen		○	○	○	○
Optionseinstellungen 2					
Zoomspeicher		○	○	○	○
Zeiger		○	○	○	○
Menüvorgaben wiederherstellen		○	○	○	○
Betriebsinfo					
Lampenbetriebsdauer		○	○	○	○
Lampenbetriebsdauer zurückstellen		○	○	○	○
Eingangssignal		○	○	○	○
Signalbezeichnung		○	○	○	×
Index		○	○	×	×
Auflösung		○	×	×	×
Horizontalfrequenz		○	○	○	×
Vertikalfrequenz		○	○	○	×
Abtastsystem		○	○	×	×
Vorgaben wiederherst		○	○	○	○

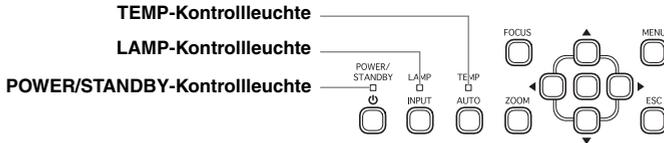
- Ausführliche Informationen über Einstellungen und Konfigurationen finden Sie im Benutzerhandbuch der mit dem Projektor mitgelieferten CD-ROM.

Störungsbeseitigung

Kontrollleuchten

Der Status der Kontrollleuchten gibt Auskunft über den aktuellen Betriebsstatus des Projektors. Dieser Abschnitt enthält Einzelheiten über die Funktion der Kontrollleuchten.

- „POWER“ in der folgenden Tabelle steht für „POWER/STANDBY-Kontrollleuchte“.



Normalbetrieb der Kontrollleuchten

Wenn diese Kontrollleuchte:	Wie folgt leuchtet:	Bedeutet dies:
POWER :	Bernsteinfarbenes Dauerlicht	Sie haben gerade das Netzkabel mit der Wandsteckdose verbunden. Warten Sie, bis der Projektor auf den Bereitschaftsstatus schaltet (siehe unten), bevor Sie ein Einschalten der Stromversorgung versuchen.
TEMP :	Bernsteinfarbenes Dauerlicht	
LAMP :	Bernsteinfarbenes Dauerlicht	
POWER :	Bernsteinfarbenes Dauerlicht	Bereitschaftsstatus: Der Netzstecker ist angeschlossen, und der Projektor befindet sich in Bereitschaft.
POWER :	Grünes Blinken	Der Projektor wird nach dem Einschalten aufgewärmt.
POWER :	Grünes Dauerlicht	Der Projektor ist eingeschaltet und bereit für die Verwendung.
POWER :	Bernsteinfarbenes Blinken	Der Projektor wird nach dem Ausschalten abgekühlt. Wenn der Projektor beim Verbinden des Netzkabels mit einer Wandsteckdose noch warm ist, schaltet das Gerät ebenfalls in den Abkühlstatus.
LAMP :	Grünes Dauerlicht	Der Eco-Modus des Projektors wird aktiviert.

Fehleranzeigen und Warnmeldungen

Wenn ein Fehler auftritt, warten Sie bis zum vollständigen Abkühlen und Stoppen des Lüfters, bevor Sie den Netzstecker abziehen. Falls Sie den Netzstecker abziehen, während der Lüfter weiterhin arbeitet, kann es zu einem Fehler kommen, sobald Sie den Netzstecker wieder anschließen.

Anzeige/Fehlermeldung	Erklärung und Gegenmaßnahme
POWER : Grünes Dauerlicht TEMP : – LAMP : – Meldung : Zu hohe Innentemperatur. Bitte auf blockierte Belüftungsöffnungen kontrollieren.	Die Innentemperatur des Projektors ist zu hoch. Drücken Sie die [ESC]-Taste, um die Warnmeldung abzuschalten, und führen Sie die folgenden Schritte durch. ① Stellen Sie sicher, dass die Einlass- und Auslassdüsen des Projektors nicht blockiert sind und dass um den Projektor herum genügend Freiraum vorhanden ist. ② Wenn sich an den die Einlass- oder Auslassdüsen Staub angesammelt hat, schalten Sie den Projektor aus und führen Sie eine Reinigung durch.

Anzeige/Fehlermeldung	Erklärung und Gegenmaßnahme
POWER : Bernsteinfarbenes Blinken → Bernsteinfarbenes Dauerlicht TEMP : Rotes Blinken (1-Sek.-Intervall) → Geht aus LAMP : – Meldung : Zu hohe Innentemperatur. Der Projektor schaltet sich aus.	Der Projektor hat sich aufgrund zu hoher Innentemperatur selbstständig abgeschaltet. Führen Sie die folgenden Schritte durch. ① Stellen Sie sicher, dass die Einlass- und Auslassdüsen des Projektors nicht blockiert sind und dass um den Projektor herum genügend Freiraum vorhanden ist. ② Wenn sich an den Einlass- oder Auslassdüsen Staub angesammelt hat, führen Sie eine Reinigung durch. Wenn das Problem nicht auf die Einlass- und Auslassdüsen zurückzuführen ist, vergewissern Sie sich, dass die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte des Projektors bernsteinfarben leuchtet (Dauerlicht). Schalten Sie dann den Projektor wieder ein. Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service).
POWER : Bernsteinfarbenes Blinken → Rotes Dauerlicht TEMP : Rotes Blinken (0,5-Sek.-Intervall) LAMP : – Meldung : –	Der Projektor hat sich aufgrund zu hoher Innentemperatur selbstständig abgeschaltet. Wenn Sie den Projektor das nächste Mal einschalten, erscheint ein Dialogfenster mit dem im nächsten Punkt gezeigten Text. Befolgen Sie die untenstehenden Anleitungen.
POWER : Grünes Dauerlicht TEMP : – LAMP : – Meldung : Häufiges automatisches Abschalten wegen Überhitzung. Bitte auf blockierte Belüftungsöffnungen kontrollieren.	Bei der letzten Benutzung hat sich der Projektor aufgrund zu hoher Innentemperatur selbstständig abgeschaltet. Drücken Sie die [ESC]-Taste, um die Warnmeldung abzuschalten, und führen Sie die folgenden Schritte durch. ① Stellen Sie sicher, dass die Einlass- und Auslassdüsen des Projektors nicht blockiert sind und dass um den Projektor herum genügend Freiraum vorhanden ist. ② Wenn sich an den die Einlass- oder Auslassdüsen Staub angesammelt hat, schalten Sie den Projektor aus und führen Sie eine Reinigung durch. ③ Trennen Sie das Netzkabel vom Projektor ab und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten ausgegangen sind. Schließen Sie dann das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Projektor ein. Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service).
POWER : Bernsteinfarbenes Blinken → Rotes Dauerlicht TEMP : Rotes Dauerlicht LAMP : Rotes Dauerlicht Meldung : Gebläse nicht in Ordnung. Der Projektor schaltet sich aus.	Der Projektor hat sich aufgrund eines Problems mit dem Gebläse selbstständig abgeschaltet. Vergewissern Sie sich, dass die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte rot leuchtet (Dauerlicht) und dass das Gebläse gestoppt ist. Nach Überprüfen der POWER/STANDBY-Kontrollleuchte, trennen Sie das Netzkabel vom Projektor ab und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten ausgegangen sind. Schließen Sie dann das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Projektor ein. Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service).

Störungsbeseitigung

Anzeige/Fehlermeldung	Erklärung und Gegenmaßnahme
<p>POWER : Bernsteinfarbenes Blinken → Rotes Dauerlicht</p> <p>TEMP : Rotes Dauerlicht</p> <p>LAMP : –</p> <p>Meldung : Systemproblem aufgetreten. Der Projektor schaltet sich aus.</p>	<p>Der Projektor hat sich aufgrund eines Systemproblems selbstständig abgeschaltet. Vergewissern Sie sich, dass die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte rot leuchtet (Dauerlicht). Trennen Sie dann das Netzkabel vom Projektor ab und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten ausgegangen sind. Schließen Sie dann das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Projektor ein.</p> <p>Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service).</p>
<p>POWER : Grünes Dauerlicht</p> <p>TEMP : –</p> <p>LAMP : –</p> <p>Meldung : Systemproblem aufgetreten. Einige Funktionen arbeiten eventuell nicht einwandfrei.</p>	<p>Ein Systemproblem ist aufgetreten, das Probleme bei manchen Funktionen verursachen kann. Schalten Sie den Projektor ab. Trennen Sie dann das Netzkabel vom Projektor ab und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten ausgegangen sind. Schließen Sie dann das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Projektor ein.</p> <p>Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service). Drücken Sie die [ESC]-Taste, um die Warnmeldung abzuschalten.</p>
<p>POWER : Grünes Dauerlicht</p> <p>TEMP : –</p> <p>LAMP : –</p> <p>Meldung : Zoom und Fokussierung ausgefallen. Schalten Sie den Projektor versuchsweise aus und wieder ein. Falls erneut diese Meldung erscheint, Kundendienst verständigen.</p>	<p>Eine Störung in der Optik-Treiberschaltung verhindert Zoom und Fokussierung. Schalten Sie den Projektor aus und dann wieder ein.</p> <p>Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service). Drücken Sie die [ESC]-Taste, um die Warnmeldung abzuschalten.</p>
<p>POWER : Bernsteinfarbenes Blinken → Rotes Dauerlicht</p> <p>TEMP : Rotes Dauerlicht</p> <p>LAMP : –</p> <p>Meldung : –</p>	<p>Der Projektor hat sich aufgrund eines Problems (u.U. digitale Störestreuung) selbstständig ausgeschaltet. Vergewissern Sie sich, dass die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte rot leuchtet (Dauerlicht) und dass das Gebläse gestoppt ist. Nach Überprüfen der POWER/STANDBY-Kontrollleuchte, trennen Sie das Netzkabel vom Projektor ab und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten ausgegangen sind. Schließen Sie dann das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Projektor ein.</p> <p>Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service).</p>
<p>POWER : Bernsteinfarbenes Blinken → Rotes Dauerlicht</p> <p>TEMP : Rotes Blinken (0,5-Sek.-Intervall)</p> <p>LAMP : Rotes Blinken (0,5-Sek.-Intervall)</p> <p>Meldung : –</p>	<p>Der Projektor hat sich selbstständig abgeschaltet, da die Lampe deaktiviert wurde oder nicht aktiviert werden konnte. Vergewissern Sie sich, dass die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte rot leuchtet (Dauerlicht). Trennen Sie dann das Netzkabel vom Projektor ab und warten Sie eine Weile. Schließen Sie dann das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Projektor ein. Wenn der Fehler erneut auftritt, warten Sie, bis sich der Projektor ganz abgekühlt hat und tauschen Sie dann die Lampe aus (eine Anleitung zum Auswechseln der Lampe befindet sich auf der mit dem Projektor mitgelieferten CD-ROM im Abschnitt "Auswechseln der Lampe").</p> <p>Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service).</p>

Anzeige/Fehlermeldung	Erklärung und Gegenmaßnahme
<p>POWER : Bernsteinfarbenes Blinken → Rotes Dauerlicht TEMP : Rotes Blinken (2-Sek.-Intervall) LAMP : – Meldung : –</p>	<p>Der Projektor hat sich aufgrund eines Speicherproblems selbsttätig ausgeschaltet. Vergewissern Sie sich, dass die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte rot leuchtet (Dauerlicht) und dass das Gebläse gestoppt ist. Nach Überprüfen der POWER/STANDBY-Kontrollleuchte, trennen Sie das Netzkabel vom Projektor ab und warten Sie, bis alle Kontrollleuchten ausgegangen sind. Schließen Sie dann das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Projektor ein. Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service).</p>
<p>POWER : Bernsteinfarbenes Blinken → Rotes Dauerlicht TEMP : Bernsteinfarbenes Blinken (1-Sek.-Intervall) LAMP : – Meldung : –</p>	<p>Der Projektor hat sich selbsttätig ausgeschaltet, da die Lampenabdeckung offen ist. Führen Sie die folgenden Schritte durch.</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Vergewissern Sie sich, dass die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte rot leuchtet (Dauerlicht). Trennen Sie dann das Netzkabel vom Projektor ab. ② Stellen Sie sicher, dass die Lampenabdeckung geschlossen ist. ③ Schließen Sie dann das Netzkabel wieder an und schalten Sie den Projektor ein. <p>Wenn der Fehler beim erneuten Einschalten des Geräts wieder auftreten sollte, wenden Sie sich bitte an den ASK Proxima-Kundendienst (www.askproxima.com/service).</p>
<p>POWER : Grünes Dauerlicht TEMP : – LAMP : Rotes Blinken (1-Sek.-Intervall) Meldung : Die Lampe muss ausgetauscht werden. Verwenden Sie den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgang, um die Lampe möglichst bald auszutauschen.</p>	<p>Die Lampe muss ausgewechselt werden. Führen Sie dazu die im Benutzerhandbuch der mit dem Projektor mitgelieferten CD-ROM unter "Auswechseln der Lampe" beschriebenen Schritte aus. Drücken Sie die [ESC]-Taste, um die Warnmeldung abzuschalten.</p>
<p>POWER : Bernsteinfarbenes Blinken → Rotes Dauerlicht TEMP : – LAMP : Rotes Dauerlicht Meldung : Die Lampe hat ihre zulässige Betriebsdauer überschritten! Der Projektor kann nicht eingeschaltet werden, bevor Sie nicht die Lampe austauschen.</p>	<p>Die Lampe hat das Ende ihrer zulässigen Betriebsdauer überschritten. Führen Sie zum Auswechseln der Lampe die im Benutzerhandbuch der mit dem Projektor mitgelieferten CD-ROM unter "Auswechseln der Lampe" beschriebenen Schritte aus.</p>

Störungsbeseitigung am Projektor

Überprüfen Sie die folgenden Punkte, wenn ein Problem mit dem Projektor auftreten sollte.

Problem	Mögliche Ursache und empfohlene Abhilfe	Seite
Der Projektor schaltet nicht ein, wenn die [⏻] (Strom)-Taste gedrückt wird.	Falls die POWER/STANDBY-Kontrollleuchte nicht leuchtet, ist vielleicht das Netzkabel nicht richtig angeschlossen. → Schließen Sie das Netzkabel richtig an den Projektor und die Netzdose an (siehe „Einschalten des Projektors“).	Seite 10
	Falls die TEMP-oder LAMP-Kontrollleuchte weiterhin blinkt oder leuchtet, dann ist ein Fehler aufgetreten. → Siehe „Fehleranzeigen und Warnmeldungen“ unter „Kontrollleuchten“.	Seite 16
Der Projektor projiziert kein Bild von dem angeschlossenen Gerät.	Der angeschlossene Computer oder das angeschlossene Gerät ist vielleicht nicht eingeschaltet oder gibt vielleicht kein Videosignal aus. → Stellen Sie sicher, dass der angeschlossene Computer oder das angeschlossene Videogerät eingeschaltet ist, und führen Sie die erforderlichen Operationen für die Ausgabe eines Videosignals aus.	—
	Auf dem Projektor wurde nicht die richtige Eingangsquelle gewählt. → Wählen Sie auf dem Projektor die Eingangsquelle, welche dem Gerät entspricht, dessen Bilder Sie projizieren möchten (siehe „Wahl der Eingangsquelle“).	Seite 13
Der Projektor projiziert das Bild von dem angeschlossenen Gerät nicht richtig.	Die Bilder werden vielleicht nicht richtig projiziert, wenn Sie die Komponentenausgangsbuchse eines Videogerätes an die RGB-Buchse des Projektors angeschlossen haben. → Versuchen Sie die Verwendung der VIDEO-Eingangsbuchse oder des Projektors (siehe „Anschluss eines Standard-Videogerätes“).	Seite 9
Wenn RGB/Component als Eingangsquelle gewählt ist, ist die Farbe des projizierten Bildes oder das Bild selbst abweichend.	Es wurde eventuell eine falsche Einstellung („Komponenten“ oder „RGB“) für „Eingangseinstellungen → RGB-Eingang“ im Setup-Menü gewählt. Wenn „Komponenten“ gewählt ist, während ein RGB-Signal von einem Computer am RGB-Eingang des Projektors anliegt, wird das Bild nicht korrekt projiziert. Ebenso wird das Bild nicht korrekt projiziert, wenn „RGB“ gewählt ist, während ein FBAS-Signal von einem Videogerät am RGB-Eingang des Projektors anliegt. → Stellen Sie „Eingangseinstellungen → RGB-Eingang“ auf „Auto“, um dieses Problem zu beheben.	Benutzerhandbuch (CD-ROM)

Problem	Mögliche Ursache und empfohlene Abhilfe	Siehe
Die Fernbedienung arbeitet nicht.	Die Batterie der Fernbedienung ist entladen. → Tauschen Sie die Batterie aus (siehe „Austauschen der Fernbedienungsbatterie“).	Seite 6
	Die Fernbedienung ist zu weit von dem Projektor entfernt. → Achten Sie darauf, dass sich die Fernbedienung innerhalb des zulässigen Bereichs befindet.	Benutzerhandbuch (CD-ROM)
Die TEMP-oder LAMP-Kontrollleuchte blinkt oder leuchtet.	→ Siehe „Fehleranzeigen und Warnmeldungen“ unter „Kontrollleuchten“.	Seite 16
Die Meldung „Die Lampe muss ausgetauscht werden.“ wird projiziert.	Es ist Zeit für das Austauschen der Lampe. → Tauschen Sie die Lampe aus (siehe „Austausch der Lampe“).	Benutzerhandbuch (CD-ROM)
Die Meldung „Die Lampe hat ihre zulässige Betriebsdauer überschritten!“ wird angezeigt.	Die zulässige Betriebsdauer der Lampe wurde überschritten, so dass der Projektor nicht eingeschaltet werden kann. → Tauschen Sie die Lampe aus (siehe „Austausch der Lampe“).	Benutzerhandbuch (CD-ROM)

Wichtig!

Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus; danach kann der Projektor unter Umständen wieder im Normalzustand betrieben werden.

1. Drücken Sie die [⏻] (Strom)-Taste, um den Projektor auszuschalten.
2. Nachdem das Abkühlen des Projektors beendet ist und der Lüfter vollständig gestoppt hat, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
3. Schließen Sie den Netzstecker wieder an die Netzdose an, und schalten Sie den Projektor erneut ein.

* Falls die Bestätigungsmeldung für das Ausschalten der Stromversorgung nicht erscheint, wenn Sie die [⏻] (Strom)-Taste drücken, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und warten Sie mindestens 10 Minuten. Danach schließen Sie den Netzstecker wieder an die Netzdose an und schalten den Projektor erneut ein.

Kundendienst und Unterstützung

**Haben Sie Fragen? Wird sind hier, um Ihnen zu helfen
Besuchen Sie uns unter: www.askproxima.com/service**

Wir unterstützen Sie bei allen Fragen zu Ihrem neuen Produkt. Wir können Ihnen in folgenden Belangen helfen...

- Bestimmen der Bildschirmgröße
- Dokumentation in anderen Sprachen
- Anschließen Ihrer Quellen (TV, DVD, Kabel/Satellit, Videospiel usw.)
- Auswählen von optionalem Zubehör
- Garantieschutz

USA, Kanada, Lateinamerika Kundendienstnummer +1 (503) 685-8888 GEBÜHRENFREI: 800-799-9911 Mon-Fri, 07:00 - 17:00 Pacifictechsupport@infocus.com	Asien-Pazifik Kundendienstnummer Singapur: +65 63539449 China: 800.828.2268 Australien: 1300-725-295 Australien Direktverkauf: 1800-885-841 Mon-Fri, 09:00 - 18:00 SGTasia-support@infocus.com	Europa, Naher Osten, Afrika Kundendienstnummer +31 (0)36 539 2820 Mon-Fri, 08:30 - 18:00 CETeamea.support@infocus.com
---	--	---

 Warnung	● Hg-Lampe enthält Quecksilber. Gemäß vor Ort geltenden Entsorgungsvorschriften handhaben. Siehe www.lamprecycle.org
--	---

Erklärung zur Normenübereinstimmung

Hersteller: InFocus Corporation, 27500 SW Parkway Ave. Wilsonville, Oregon 97070-8238, USA
Europäische Niederlassung: Louis Armstrongweg 110, 1311 RL Almere, Niederlande
Wir erklären, dass dieser Projektor die folgenden Direktiven und Normen erfüllt, und übernehmen die volle Verantwortung für diese Erklärung: EMC Direktive 2004/108/EC, EMV: EN 55022, EN 55024, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, Niederspannungsdirektive 73/23/EEC, ergänzt durch 93/68/EEC, Sicherheit: IEC 60950-1:1. Ausgabe.

Marken

Apple, Macintosh und PowerBook sind Marken oder eingetragene Marken von Apple Computer, Inc. IBM ist eine Marke oder eingetragene Marke von International Business Machines, Inc. Microsoft, PowerPoint und Windows sind Marken oder eingetragene Marken von Microsoft Corporation. Adobe und Acrobat sind Marken oder eingetragene Marken von Adobe Systems Incorporated. InFocus, In Focus, INFOCUS (stilisiert), LP, LiteShow, ScreenPlay, LitePort, ASK und Proxima sind in den USA und/oder anderen Ländern eingetragene Marken oder Marken von InFocus Corporation.

FCC-Warnung

Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften den Grenzwerten eines digitalen Geräts der Klasse A. Diese Grenzwerte dienen einem angemessenen Schutz vor Funkstörungen in wirtschaftlich genutzten Räumen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen, und es kann Störungen in der Funkkommunikation verursachen, wenn es nicht entsprechend den Anleitungen im Benutzerhandbuch installiert und benutzt wird. Beim Betrieb dieses Geräts in Wohnräumen ist ein Auftreten von Funkstörungen sehr wahrscheinlich, in welchem Fall der Benutzer die Störungen auf eigene Kosten beseitigen muss. Änderungen und Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich von der InFocus Corp. genehmigt wurden, können zum Entzug der Benutzungserlaubnis für dieses Gerät führen.

EN 55022 Warnung

Dies ist ein Produkt der Klasse A. In einer Wohnumgebung kann das Produkt Funkstörung verursachen, sodass der Benutzer unter Umständen angemessene Maßnahmen ergreifen muss. Zu den typischen Nutzungsumgebungen gehören Konferenzräume, Sitzungszimmer und Auditorien.

Kanada

Dieses digitale Gerät der Klasse A stimmt mit der kanadischen ICES-003 überein.
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Zulassungen, Produktmodelle: W150

UL, CUL, NOM, IRAM, GOST, C-tick Unter Umständen gelten weitere länderspezifische Zulassungsvorschriften. Bitte Produktzertifizierungsetikett beachten.

InFocus behält sich das Recht vor, Produktangebote und Produktspezifikationen jederzeit zu ändern.

